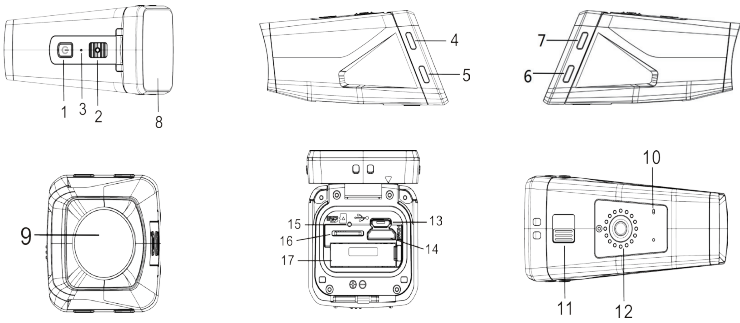


Sportcam-600 Tube Camera/ Bike Camera with GPS User Guide



1. Power/Mode key; 2. Shutter/OK key; 3. Charger/Operation indicator; 4. Left key; 5. Menu key; 6. Search key; 7. Right key; 8. Display; 9. Lens;  
10. Microphone; 11. Release lock switch; 12. Stand screw hole; 13. Micro USB interface; 14. HDMI; 15. Reset key; 16. TF card slot; 17. Battery slot

Insert the TF card

load the memory card before using.  
Check the right direction before insert the TF card.

Size:444x210mm  
105g铜版纸正反面单黑印刷  
两折后再上下对折再左右对折

Startup and shutdown

a)Press the POWER button until the camera turns on..  
b)Press the POWER button again until camera turn off.

Function modes switching

The camera has 3 modes: photo mode, recording mode, and GPS mode. Use the power key to switch the modes after starting up.  
Recording mode: After power-on, it automatically enters video recording mode.  
Press Shutter key to start video recording, and press the shutter key again to stop recording, and press Left key to pause recording video.  
Photo mode: Press Shutter to directly take photo.  
GPS mode: In GPS mode, GPS will automatically search signal. After successful connection, the device will display longitude and latitude of the current location, and press Shutter key to record motion trail, and then the screen will display motion information.

Image download

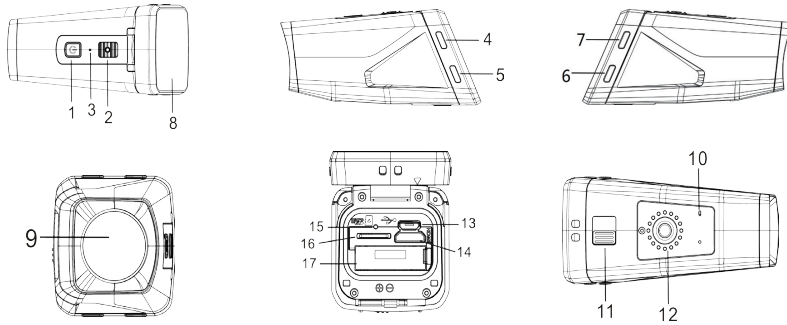
Connect the device to the computer with USB cable when camera is power on,then it will be switched into the moveable hard disk mode.  
Icon of moveable disk will appear on the window of "my computer".  
Photo/video files are save in folder“DCIM\100MEDIA”  
Note: During file downloading, it is prohibited to disconnect USB connection, and plugging out the memory card when USB connected is also prohibited to avoid loss of data.

METHOD TO INSTALL ON MOTO/BIKE MOUNT

METHOD TO INSTALL WATERPROOF/SPLASHPROOF SHELL



Bedienungsanleitung für Sportcam-600 Röhrenkamera/Fahrradkamera mit GPS



1. Betriebs-/Modus-Taste; 2. Shutter-/OK-Taste; 3. Lade-/Betriebsanzeige; 4. Linke Taste; 5. Menü-Taste; 6. Suchen-Taste; 7. Rechte Taste; 8. Display; 9. Objektiv; 10. Mikrofon; 11. Sperr-Taste; 12. Befestigungsloch für Stativ; 13. Micro-USB-Port; 14. HDMI; 15. Reset-Taste; 16. TF-Kartenschlitz; 17. Batteriefach

TF-Karte einlegen

Legen Sie vor dem Gebrauch eine Speicherkarte ein.  
Überprüfen Sie vor dem Einlegen der TF-Karte die richtige Richtung.

Einschalten und Ausschalten

a) Drücken Sie die BETRIEBSTASTE, bis sich die Kamera einschaltet.  
b) Drücken Sie die BETRIEBSTASTE erneut, um die Kamera auszuschalten.

Funktionsmodus auswählen

Die Kamera verfügt über 3 Funktionsmodi: Bildmodus, Aufnahmemodus und GPS-Modus. Nach dem Einschalten der Kamera können Sie mit der Betriebstaste einen Modus auswählen.  
Aufnahmemodus: Nach dem Einschalten aktiviert die Kamera automatisch den Videoaufnahmemodus.  
Drücken Sie die Shutter-Taste, um die Aufzeichnung zu starten. Drücken Sie die Shutter-Taste erneut, um die Aufnahme zu beenden. Mit der Linken Taste können Sie die Videoaufnahme unterbrechen.  
Bildmodus: Drücken Sie die Shutter-Taste, um ein Bild zu machen.  
GPS-Modus: Im GPS-Modus sucht das GPS automatisch nach einem Signal. Nach der erfolgreichen Verbindung werden im Display der Längen- und der Breitengrad des aktuellen Standorts angezeigt. Drücken Sie die Shutter-Taste, um Geschwindigkeit und Strecke aufzuzeichnen. Im Display erscheinen die entsprechenden Informationen.

Bilder herunterladen

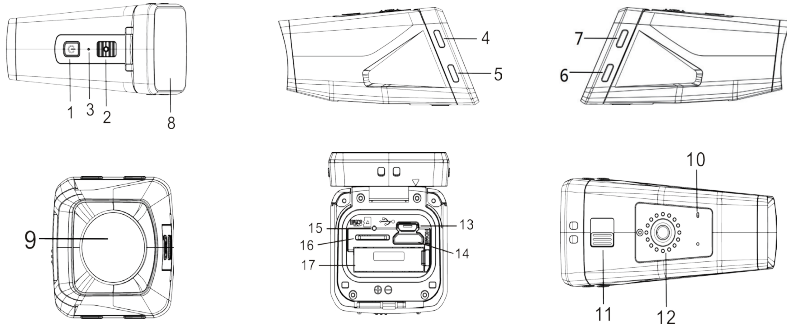
Verbinden Sie die eingeschaltete Kamera per USB-Kabel mit den Computer. Das Gerät aktiviert automatisch den Wechselspeichermodus.  
Auf dem Computer erscheint das Icon für das Wechselspeichergerät.  
Bild-/Videodateien sind im Ordner „DCIM\100MEDIA“ gespeichert.  
Hinweis: Während des Downloads dürfen Sie nicht die USB-Verbindung trennen. Es ist ebenfalls nicht erlaubt, während der USB-Verbindung die Speicherkarte zu entfernen, da anderenfalls Daten verlorengehen könnten.

BEFESTIGUNG AN DER MOTORRAD-/FAHRRADHALTERUNG

INSTALLATION DES WASSERFESTEN/SPRITZWASSERGESCHÜTZTEN GEHÄUSES



Manual del usuario de la Sportcam-600 Cámara de tubo/ Cámara para bicicleta con GPS



1. Botón Encendido/Modo; 2. Botón Disparo/OK; 3. Indicador de Carga/Uso; 4. Botón Izquierda; 5. Botón Menú; 6. Botón Búsqueda; 7. Botón Derecha; 8. Display; 9. Lente;10. Micrófono; 11. Interruptor de liberación de cierre; 12. Orificio del tornillo del soporte; 13. Interfaz Micro USB; 14. HDMI; 15. Botón Reset; 16. Ranura para tarjeta TF; 17. Alojamiento de la batería

Introducción de la tarjeta TF

Cargue la tarjeta de memoria antes del uso.  
Asegúrese de introducir la tarjeta TF en la dirección correcta.

Encendido y apagado

a)Pulse el botón de Encendido hasta que la cámara se encienda  
b)Pulse de nuevo el botón de Encendido hasta que la cámara se apague.

Cambio de los modos funcionales

La cámara incluye tres modos: modo foto, modo grabación y modo GPS. Use el botón de encendido para cambiar de modo una vez haya encendido la cámara.  
Modo grabación: Tras el encendido, entrará automáticamente en el modo de grabación de video.  
Pulse el botón de disparo para iniciar la grabación de vídeo, después pulse de nuevo este botón para detener la grabación. Pulse el botón Izquierda para dejar la grabación de vídeo en pausa.  
Modo foto: Pulse el botón de disparo para tomar una foto directamente.  
Modo GPS: En el modo GPS, el GPS buscará la señal automáticamente. Cuando se haya logrado la conexión, el dispositivo mostrará la longitud y la latitud de su ubicación. Pulse el botón de disparo para registrar el rastro de movimiento, a continuación, la pantalla mostrará información sobre el movimiento.

Descarga de imágenes

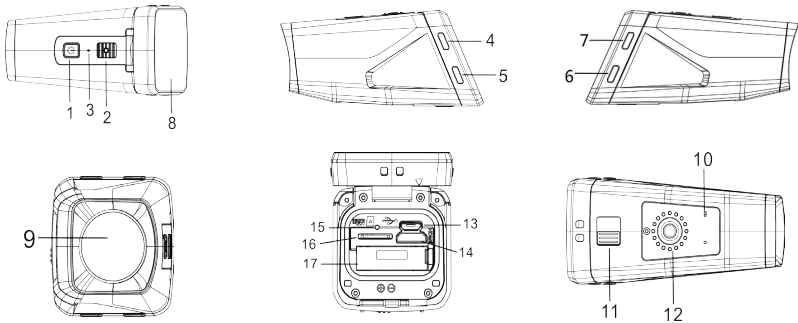
Conecte el dispositivo al ordenador mediante un cable USB cuando la cámara esté encendida, entonces pasará al modo de disco duro extraíble.  
El icono de unidad extraíble aparecerá en la ventana "Mi PC".  
Los archivos de foto/vídeo se guardarán en la carpeta “DCIM\100MEDIA”  
Nota: Durante la descarga de archivos, se prohíbe la desconexión de USB y, con el fin de evitar la pérdida de datos. Se prohíbe también sacar la tarjeta de memoria durante la conexión a USB.

MÉTODO DE INSTALACIÓN EN EL MONTAJE DE LA MOTO / BICICLETA

MÉTODO DE INSTALACIÓN EN LA CARCASA RESISTENTE AL AGUA / A PRUEBA DE SALPICADURAS



Guide d'utilisation caméra tube / caméra de vélo Sportcam-600 avec GPS



1. Touche Alimentation / Mode; 2 Touche Obturateur / OK; 3 Indicateur de chargement / fonctionnement; 4 Touche gauche; 5 Touche Menu; 6 Touche Recherche; 7 Touche droite; 8 Affichage; 9 Objectif; 10. Microphone; 11. Interrupteur de déverrouillage; 12 Trou de vis du pied; 13 Interface micro-USB; 14 HDMI; 15 Touche réinitialisation; 16 Fente carte TF; 17 Fente pour batterie

Insérer la carte TF

Chargez la carte mémoire avant utilisation.  
Vérifiez la direction correcte avant d’installer la carte TF.

Démarrage et extinction

- a) Appuyez sur la touche ALIMENTATION jusqu'à ce que la caméra s'allume.
- b) Appuyez sur la touche ALIMENTATION de nouveau jusqu'à ce que la caméra s'éteigne.

Changement de modes de fonction

La caméra a trois modes : mode d'enregistrement vidéo, mode photo et mode GPS. Utilisez la touche d'alimentation pour changer de mode après l'allumage.  
Mode d'enregistrement : Après l'allumage, il passe automatiquement en mode d'enregistrement vidéo.  
Appuyez sur la touche obturateur pour commencer l'enregistrement vidéo, et appuyez sur l'obturateur de nouveau pour interrompre l'enregistrement et appuyez sur la touche Gauche pour mettre l'enregistrement vidéo.  
Mode photo : Appuyez sur l'obturateur pour prendre une photo directement.  
Mode GPS : En mode GPS, le GPS recherchera un signal automatiquement. Une fois la connexion réussie, l'appareil affichera la longitude et la latitude de l'emplacement actuel, alors appuyez sur l'obturateur pour enregistrer le suivi des mouvement; puis l'écran affichera les informations sur le déplacement.

Téléchargement d'image

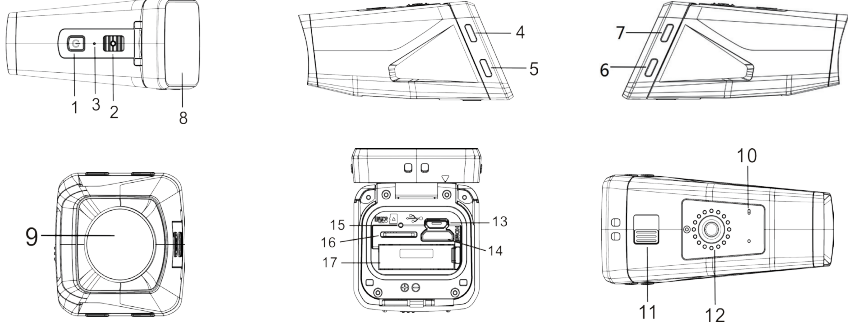
Connectez l'appareil à l'ordinateur avec le câble USB en mode allumé, il passera alors en mode dispositif de stockage de masse USB.  
L'icône de disque amovible apparaîtra dans la fenêtre « poste de travail ».  
Les photos/vidéos sont enregistrées dans le dossier \DCIM\100MEDIA  
Remarque: Pendant le téléchargement de fichiers, il est interdit de déconnecter la connexion USB, et de débrancher la carte USB lorsqu'elle est connectée, pour éviter la perte de données.

MÉTHODE D'INSTALLATION POUR FIXATION SUR MOTO/ VÉLO

MÉTHODE D'INSTALLATION POUR FIXATION SUR COQUE IMPERMÉABLE/ANTI ÉCLABOUSSURE



Handleiding Sportcam-600 Stift-/ Fietscamera met GPS



1. Power/Modus-toets; 2. Sluiter/OK-toets; 3. Oplaad/Werk-indicator; 4. Links-toets; 5. Menu-toets; 6. Zoeken-toets; 7. Rechts-toets; 8. Display;  
9. Lens; 10. Microfoon; 11. Ontgrendelschakelaar; 12. Schroefgat standaard; 13. MicroUSB-poort; 14. HDMI; 15. Reset; 16. microSD-kaartslot;  
17. Batterijslot

Een MicroSD-kaart plaatsen

Plaats de geheugenkaart vóór gebruik.  
Controleer de richting waarin de microSD-kaart in het apparaat gestoken moet worden voordat u de kaart in het apparaat steekt.

Opstarten en afsluiten

- a)Druk op POWER tot de camera inschakelt.
- b)Druk nogmaals op POWER tot de camera uitschakelt.

Schakelen tussen de verschillende functiemodi

De camera heeft 3 modi: de fotomodus, de opnamemodus en de GPS-modus. Gebruik de Power-toets om, nadat de camera is ingeschakeld, te schakelen tussen de modi.  
Opnamemodus: Na het inschakelen zal de camera automatisch in de opnamemodus staan.  
Druk op Sluiter om te starten met het opnemen van video. Druk nogmaals Sluiter om de opname te beëindigen of druk op Links om de opname te pauzeren.  
Fotomodus: Druk op Sluiter om direct een foto te nemen.  
GPS-modus: In de GPS-modus zal de camera automatisch naar een GPS-signaal zoeken. Als de camera een signaal heeft gevonden, dan zal de lengte- en breedtegraad van de huidige locatie worden getoond. Druk op Sluiter om de verplaatsing op basis van GPS-coördinaten vast te leggen en op te slaan, het scherm zal in dit geval ook informatie over de verplaatsing weergeven.

Afbeeldingen kopiëren

Sluit de camera met een USB-kabel aan op de computer. Als de camera is aangesloten op de computer, dan zal de camera zich gedragen als een draagbare harde schijf.  
Na het aansluiten op de computer zal het icoontje van een verwijderbare schijf worden getoond in het "Mijn computer" venster. Foto-/videobestanden worden opgeslagen in de map “DCIM\100MEDIA”  
Opmerking: Als de camera met een USB-verbinding is aangesloten op de computer, dan mag de geheugenkaart niet uit de camera worden gehaald om verlies van gegevens te voorkomen. Daarnaast mag de USB-verbinding tijdens het kopiëren van bestanden niet worden verbroken.

METHODE VOOR INSTALLEREN OP MOTOR/FIETS

INSTALLATIEMETHODE VOOR HET WATERDICHTE/ SPATWATERDICHTE OMHULSEL

